



EPISODIO 1
FELIZ CUMPLEAÑOS: HAPPY BIRTHDAY





¡Feliz cumpleaños a ti, feliz cumpleaños a ti, feliz cumpleaños querida Meri! - ¡Felicidades!

¡Escuché que Nate va a venir!

Gracias, ¡Amiga! ¿Hey, vas a venir al autocine esta noche?



¡Sí, Nate va a venir! Yo creo que esta noche es la noche.

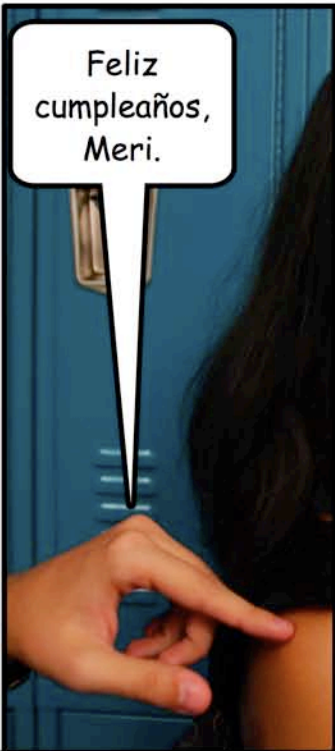
¡Claro, yo sé que esta es la noche!!



¿Tu crees que por fin me va a pedir que sea su nov..



Hola Nate! -- ¡Me tengo que ir!



Feliz cumpleaños, Meri.



NATE! ¿Qué tal? ¿Vas a venir al autocine esta noche?

¡Claro! Quería preguntarte si puedo pasar a recogerte.



¡Claro que sí!



¿A tu familia no le va a importar que sea un gringo?



¡No te preocupes! Todos mis amigos son blancos. Yo casi soy blanca también.

mas tarde ese mismo día---

¿Como te ha ido tus cumpleaños?



Muy bien. Nate va a pasar a recogerme despues de cenar.



¡Oh, qué bueno!



Estoy sorprendida de que Lolo va a venir a cenar.

Pero es tu cumpleaños.



Pero Amos le había prohibido venir para el cumpleaños de papá.



Feliz cumpleaños, Meri.

Hola, Pulguita. Gracias.



Está Papi?



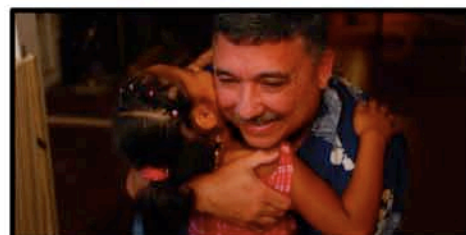
¡Hola!



¡Papi!



Hola, hija.

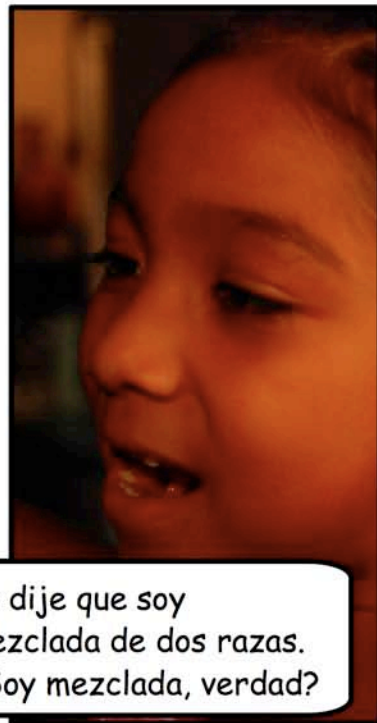


Tengo una pregunta,

¿Que pasa, linda?



Hoy un muchacho negro me preguntó que si era china y yo le dije que no.



Le dije que soy mezclada de dos razas. ¿Soy mezclada, verdad?



¡Pulguita, tu eres hispana!



...pero cuando alguien te pregunte que eres, diles "Yo soy mejor."



Aja, Hispana,



Meri, aquí hay algo de dinero para esta semana.



Gracias, lo voy a poner en mi cartera.



golpeando el piso



¿Dónde está mi dinero?



Okay, pero te voy a dar unos centavitos más... porque tú eres mi hija más pequeña.



¡Ay!

¡Más que a Meri?



¡Shh, no le digas a nadie.!



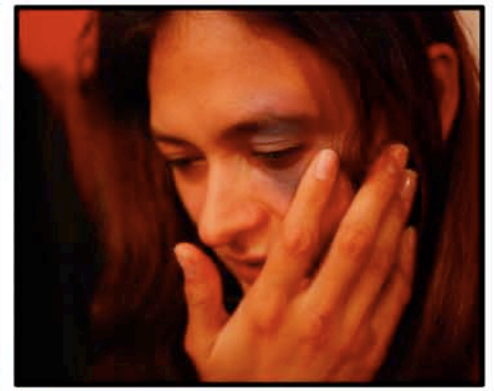
¡Toc!Toc!
¡Toc!



¡Estoy segura que debe de ser Lolo!



¡Dios Mío, Dolores! ¿iQué pasó?!



¿iFue Amos?!

Sí.



iDios mío...



Puedes quedarte aquí o con tu hermano en Carolina del Norte.



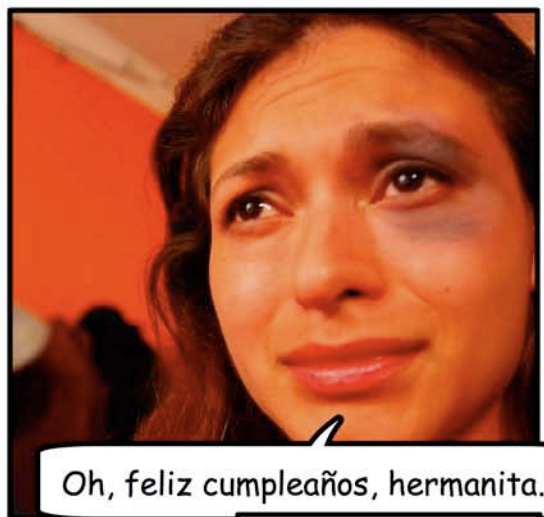
iTienes que dejarlo!



Ya lo sé... Yo ya hablé con él. Dijo que podía ir a vivir con el...



pero tendría que ser esta misma noche...



Oh, feliz cumpleaños, hermanita.